

СПЕЦИФИКА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ТРАДИЦИЙ И ИННОВАЦИЙ В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

Е. А. Криштаносова,

*кандидат культурологии, доцент, доцент кафедры
культурологии учреждения образования «Белорусский
государственный университет культуры и искусств»*

Аннотация. В современном мультикультурном пространстве процессы взаимодействия традиций и инноваций являются актуальными для изучения, поскольку позволяют выявить все аспекты интеракций, а также определить оптимальные для сохранения и трансляции культуры. Рассматриваются этапы вхождения инноваций в культуру, которые предопределяют ее статус. Это является важным аспектом в современном мультикультурном сообществе, поскольку позволяет сохранить автохтонность в огромном потоке инноваций, сформированных множественными межкультурными коммуникациями в условиях глобализации. Делается вывод о необходимости более детального изучения специфики взаимодействия традиций и инноваций в целях поиска наиболее эффективных путей глокализации инноваций в условиях интенсивности межкультурных коммуникаций.

Ключевые слова: межкультурные коммуникации, традиции, инновации, глобализация, интеракции, автохтонность, культурные ценности, самобытность культуры.

THE SPECIFICS OF INTERACTION OF TRADITIONS AND INNOVATIONS IN THE CONTEXT OF INTERCULTURAL COMMUNICATIONS

E. Krishtanosova,

*PhD in Culturology, Associate Professor, Associate Professor
of the Department of Cultural Studies of the Educational Institution
«Belarusian State University of Culture and Arts»*

Abstract. In the modern multicultural space, the processes of interaction between traditions and innovations are very relevant for study, since they allow identifying all aspects of interactions, as well as determining the optimal ones for preserving and transmitting culture. In this article, the author examines the stages of innovations entering the culture, which predetermine its status. This is an important aspect in the modern multicultural community, since it allows preserving autochthony in the huge flow of innovations formed by multiple intercultural communications in the context of globalization. The conclusion is made about the need for a more detailed study of the specifics of the interaction between traditions and innovations in order to find the most effective ways of glocalization of innovations in the context of intense intercultural communications.

Keywords: intercultural communications, tradition, innovation, globalization, interactions, autochthony, cultural values, cultural identity.

В современном поликультурном мире активность приобретают межкультурные коммуникации, вызванные процессами глобализации. В контексте постоянных обновлений и взаимообогащений за счет инноваций данные процессы весьма положительно сказываются на культурах, поскольку способствуют динамическому развитию. Однако диалогические основания культур предполагают не только усвоение инноваций и постоянную динамику, но и универсализацию и унификацию. Во многом данные процессы происходят за счет того, что инновации, проходя определенные стадии вхождения в культуру, постепенно подменяют уже существующие традиции. Здесь следует обратить внимание на то, что в каждой культуре есть два слоя: так называемый «верхний» (все инновации), и «нижний» (традиции). Следует особо подчеркнуть, что их содержание (пусть и в разной степени) является залогом развития культуры, т. к. в данном случае культура выступает как целостность и совокупность преемственностей и обновлений. С одной стороны, культурные ценности, сформированные многими поколениями, сохраняются и транслируются, а с другой – происходит модернизация и отторжение неиспользуемых ценностей в связи с социокультурными изменениями [2]. Можно сделать промежуточный вывод о том, что взаимодействие и противоборство традиций и инноваций способствует гармоничному развитию и эффективному функционированию культуры.

Однако следует обратить внимание на некоторую особенность – постоянное обогащение культуры инновациями и быст-

рая адаптация к особенностям культуры может привести к стремительному переходу традиций в рудиментарный слой культуры. Данные традиции перестают транслироваться новыми поколениями и вскоре забываются и не используются в культуре. Этот процесс приводит к утрате отличительных особенностей культуры и ее быстрой унификации.

По мнению С. А. Арутюнова, на пути вхождения в культуру инновации проходят определенный путь [1]. В связи с этим мы считаем целесообразным рассмотреть данные стадии для более полного исследования процесса вхождения инноваций в культуру.

1. *Селекция* – процесс тщательного отбора необходимых инноваций из огромного потока для последующей переработки и усвоения. На данном этапе важнейшие критерии отбора – важность данной инновации для культуры и возможность совмещения ее с уже существующими традициями.

2. *Воспроизведение (копирование)* – это процесс пробного, экспериментального внедрения данной инновации без каких-либо изменений. Но подобное вхождение может ограничиться временными параметрами и инновация быть кратковременной и просуществовать только в определенных группах (слоях) данного общества, а потом исчезнуть. В большинстве случаев это происходит в связи с тем, что данная традиция не совпадает с тенденциями и спецификой данной культуры.

3. *Модификация* – процесс адаптации инновации под локальные традиции, что в свою очередь будет способствовать постепенному ее приспособлению к особенностям конкретной культуры. Данный процесс имеет двойной характер – с одной стороны, изменяется инновация, а с другой – изменениям подвержены и традиционные структурные элементы культуры.

4. *Структурная интеграция* – процесс осознания и принятия уже существующей инновации как целостной части традиционного слоя (пласта) культуры.

Данные стадии позволяют четко проследить специфику вхождения инноваций в культуру. Следует обратить внимание, что если инновация задерживается на второй стадии и дальше не проходит процесс адаптации, то может быть краткосрочной, а может подменить собой уже существующую традицию, а это может привести к утрате самобытности культуры. Это главная проблема современного мультикультурного сообщества и связанных с ним многочисленных межкультурных контактов. В связи с этим весьма актуальным представляется более де-

тальное исследование процесса адаптации инноваций и вхождения их в традиционный пласт культуры с целью максимального сохранения самобытности любой культуры и недопущения процесса унификации.

1. Арутюнов, С. А. Народы и культуры. Развитие и взаимодействие / С. А. Арутюнов. – М. : Наука, 1989. – 247 с.

2. Гавров, С. Н. Национальная культура и модернизация общества : учеб. пособие / С. Н. Гавров ; Моск. гос. ун-т культуры и искусств. – М. : МГУКИ, 2003. – 86 с.